











Das Biker Center in Pasewalk hat sein Sortiment erweitert und bietet neben Motorrädern und Garten- & Forsttechnik nun auch Quads in vielen Varianten und Ausführungen an. Tauchen Sie ein in die Welt der Quads und lassen Sie sich ab sofort unverbindlich im Biker Center fachkundig beraten.



# Fahrbar mit Pkw-Führerschein (Klasse B)



## **Biker Center Pasewalk**

Motorräder · Forst- & Gartentechnik Torgelower Str. 21 17309 Pasewalk Tel. 03973 229587

www.assmann-pasewalk.de | www.pw-moto.de



#### **IMPRESSUM**

#### **HERAUSGEBER**

WIR IN UER GmbH Bahnhofstraße 43 17358 Torgelow Telefon: 03976/2565005 Mail: info@WIRINUER.de www.WIRINUER.de USt-IdNr.: DE 331333297

#### **GESCHÄFTSFÜHRER**

Danny Krüger / Design Doreen Vallentin / Management René Plückhahn / Vermarktung

## ERSCHEINUNG & AUFLAGE

monatlich, ca. 22.000 Exemplare

#### VERBREITUNG

Uecker-Randow-Region, Uckermark und ausgewählte Auslegestellen

#### DRUCK & VERTEILUNG

LINUS WITTICH Medien KG Röbeler Strasse 9 17209 Sietow

#### TERMINE DER NÄCHSTEN AUSGABE

Redaktionsschluss: 14. Mai 2021 Erscheinungstermin: 26. Mai 2021

Wir behalten uns das Recht der auszugsweisen Wiedergabe von Zuschriften vor. Veröffentlichungen müssen nicht mit unserer Meinung übereinstimmen. Das Magazin enthält Fotos und Grafiken von pixabay und Icons von FontAwesome.com

Die in diesem Magazin veröffentlichten Inhalte und Werke unterliegen dem Urheberrecht. Jede Weiterverwertung bedarf einer vorherigen schriftlichen Einwilligung des Autors bzw. Urhebers.

Die AGB finden Sie auf unserer Webseite unter www.WIRINUER.de



@WIRINUER



@WIRINUER



@WIRINUER



# Willkommen im Wonnemonat Mai

Liebe Leserinnen! Liebe Leser!

Die Natur scheint zu explodieren. Überall grünt und blüht es. Das haben wir zum Anlass genommen, in dieser Ausgabe ein Frühlingsgedicht von Marcel Schmied und das Lied vom Kuckuck mit der ganz persönlichen Geschichte der langjährigen Chorleiterin und Musiklehrerin Karin Schmidt aus Strasburg zu veröffentlichen. Ein Rezept für Spargel, dem Frühlingsgemüse schlechthin, finden Sie unter unserer Rubrik "Futtern wie bei Muttern".

Die zunehmend angenehmer werdenden Temperaturen und die bevorstehenden freien Tage mit Himmelfahrt und Pfingsten laden nahezu zu Touren mit dem Rad und Spaziergängen in der Natur ein. Vielleicht zieht es Sie ja auch nach Leopoldshagen. Die interessante Geschichte dieses Ortes hat Teresa Mirasch für Sie aufgeschrieben. Außerdem stellen wir Ihnen das Ehepaar Kothe aus Löcknitz vor, die am Pfingstwochenende im Rahmen der Aktion "Kunst offen" ihren Garten und das Glas-Kunst-Atelier für Besucher öffnen. Natürlich gibt es auch in dieser Ausgabe wieder etwas zu gewinnen! Dank unseres Partners Jörg Ha-

milton, dem Geschäftsführer der Ueckermünder Maler GmbH, können wir gleich **drei Gutscheine im Gesamtwert von 600€** zum Shoppen in Pasewalk, Torgelow und Ueckermünde verlosen. So will der engagierte Unternehmer den regionalen Handel unterstützen. Außerdem spendiert er für jede Einsendung für das Rätsel noch einmal 1€ für die Jugendfeuerwehren der Region. Wie Sie bei dem Rätsel mitmachen können, lesen Sie auf Seite 27. Viel Erfolg!

Selbstverständlich darf auch in dieser Ausgabe eine plattdeutsche Geschichte nicht fehlen. Dieses Mal geht es um das Barnimskreuz bei Hintersee. Mehrere Seiten haben wir der neuen Kita "Pauli und seine Freunde" aus Pasewalk, die im Juli öffnet, gewidmet. Bei uns können Sie schon jetzt sehen, wie viel die Betreiber investiert haben, damit sich die Kleinen wohlfühlen können.

Es wartet also wieder eine abwechslungsreiche Ausgabe auf Sie. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen und Entdecken, was unsere Region Interessantes zu bieten hat.

DOREEN VALLENTIN



**Danny Krüger** Geschäftsführer Design 0175/1955448 krueger@WIRINUER.de



DE

www.WIRINUER.

**Doreen Vallentin** Geschäftsführerin Management 0160/99471927 vallentin@WIRINUER.de



René Plückhahn Geschäftsführer Vermarktung 0159/03895163 plueckhahn@WIRINUER.de

UNSER TEAM

# Ueckermünde macht Blau!

Gelungene Kooperation auf regionaler Ebene: UckerStrom eröffnet gemeinsames Kundenbüro mit Ueckermünder Wohnungsbaugesellschaft.

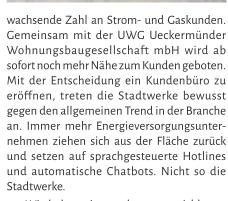


Große Leuchtbuchstaben, helle Fensterfronten, sympathische Werbeplakate, eine moderne Einrichtung: Wer durch das Ueckermünder Zentrum schlendert, dem fällt sofort auf, dass dem ehemaligen Modegeschäft "Rostoff" am Markt wieder Leben eingehaucht wurde. Die großzügigen, frisch renovierten Räumlichkeiten wirken einladend und man spürt sofort: es wurde eine Menge Herzblut investiert, um ein Kundenbüro mit Wohlfühlatmosphäre zu schaffen. Die Stadt-

werke Prenzlau und die Ueckermünder Wohnungsbaugesellschaft haben hier gemeinsam eine Fläche von über 100 m² bezogen.

Schon seit 12 Jahren befinden sich die Stadtwerke Prenzlau mit ihrer Marke Ucker-Strom auf Erfolgskurs. Über 16.000 Stromkunden zählt das Unternehmen bereits, davon immer mehr in Vorpommern. Mit der Eröffnung des Kundenbüros in Ueckermünde reagiert der Energieversorger auf diese stetig





"Wir haben einen sehr gut erreichbaren telefonischen Kundenservice und auch ein Onlineportal, möchten jedoch unseren Kunden einen persönlichen Ansprechpartner vor



Ort bieten. Gerade im Bereich der Energieversorgung gibt es Anliegen, die man gern direkt mit einem Mitarbeiter bespricht.", erklärt Stadtwerke-Vertriebsleiter René Otto die Beweggründe für die Standortentscheidung.

"Mit den Stadtwerken pflegen wir bereits seit Jahren eine vertrauensvolle Geschäftsbeziehung. Da lag es nahe, nun ein gemeinsames Büro zu beziehen. Für die Kunden hat das den großen Vorteil, dass man z.B. bei Neubezug einer Wohnung auch sofort den kostenlosen Umzugsservice im gleichen Büro beantragen kann.", erläutert Norbert Raulin, Geschäftsführer der UWD, und fügt hinzu: "Außerdem bieten wir hier neben der Beratung zu allen Belangen unserer Mieter und Mieterinnen auch Karten für Fahrten mit unserer Pommern Kogge an und haben damit nun eine Verkaufsstelle mitten im Zentrum."





Stadtwerke-Mitarbeiterin Manuela Schultz sitzt freudestrahlend an ihrem neuen Schreibtisch. Sie wohnt in Ueckermünde und freutsich, nun direkt in ihrer Heimat für ihren Arbeitgeber tätig zu sein: "Man kennt sich hier und genau das soll auch die Atmosphäre im Kundenbüro widerspiegeln. Hier bekommen Sie günstige Strom- und Gasprodukte und dazu eine ehrliche und vertrauensvolle Beratung.", zeigt sich die zweifache Mutter begeistert von ihrer neuen Aufgabe.

Frau Schultz und ihre Kollegen kümmern sich nicht nur um Fragen rund um die Stromund Gasrechnung sowie die Energieberatung, sie erklären den Kunden auf Wunsch auch ihre Rechnungen, passen bestehende Verträge an neue Lebenssituationen an oder ändern Bankverbindungen. Der UckerStrom Markt Ueckermünde wird zukünftig dienstags und mittwochs von 09:00 bis 13:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr sowie donnerstags und freitags von 09:00 bis 13:00 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhröffnen.

## 1

## Ucker**Strom** Markt

Ueckerstraße 76 17373 Ueckermünde Tel. 03984 853-0 www.uckerstrom.de

## Da kommt Freude auf: Startguthaben für Neukunden!

Sparfüchse aufgepasst: Alle bis zum 30. September 2021 im Kundenbüro Ueckermünde eröffneten Kundenkonten erhalten ein Startguthaben von 25€. Weitere Informationen zur

Guthaben-Aktion erhalten Sie telefonisch unter **03984 853-0** oder direkt vor Ort im neuen **UckerStrom | Markt** in Ueckermünde.

### ÖFFNUNGSZEITEN

Dienstag & Mittwoch 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr Donnerstag & Freitag 9:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr



Maler\*innen und Lackierer\*innen gestalten Wände, Decken und Böden im Innen- und Außenbereich von Gebäuden. Maler- und Tapezierarbeiten sowie die Ausführung von Fußbodenarbeiten gehören ebenso wie die Gestaltung von Fassaden zu ihrem Reper-

toire. Qualitativ hochwertige Materialien geben dem eigenen Heim oder dem Wohn- und Geschäftshaus besonderen Charme und unterstreichen die Individualität seiner Bewohner oder Inhaber. Das ist nur möglich, da gut ausgebildete Maler\*innen und Lackierer\*innen genau wissen mit welche

rer\*innen genau wissen, mit welchen Techniken die von den Bauherren ausgewählten Rohstoffe einwandfrei verarbeitet werden und so am besten wirken. Dabei haben die Fachleute auch immer neue Trends im Blick. Genau wie in der Mode verändern sich bevorzugte Farben und Materialien. Der Einsatz von neu entwickelten Baustoffen erfordert durchaus auch die Teilnahme an Seminaren bei den Herstellern, so dass heutige Maler\*innen und Lackierer\*innen immer bereit sein müssen, sich ständig weiter zu bilden. Sie müssen viel über die Eigenschaften der eingesetzten Werkstoffe und die Anfor-

derungen an ihre Verarbeitung wissen. Viele

Meisterbetriebe bieten zudem das Anbringen einer Wärmedämmung an. Sie sorgt dafür, dass die im Haus erzeugte Wärme effizienter genutzt wird und so Heizkosten und Emissionen gesenkt werden. Das schont die Umwelt. Außerdem wird durch eine kor-

rekte Wärmedämmung verhindert,

dass das Gebäude Schaden nimmt und der Wert der Immobilie wird gesteigert. Arbeitsorte sind sowohl Großbaustellen als auch Ein- und Mehrfamilienhäuser. Basis für ein individuelles Angebot der auszuführenden Arbeiten

ist eine umfangreiche Beratung und ein Aufmaß. Junge Leute, die sich für diesen Beruf interessieren, sollten über handwerkliches Geschick und eine kreative Begabung verfügen. Ebenso helfen im Arbeitsalltag ein gutes Auge für das Zusammenspiel von Farben und Formen. Maler\*innen und Lackierer\*innen müssen sorgfältig mit viel Fingerspitzengefühl für die Materialien, die sie verwenden, arbeiten. Für den Einsatz auf Großbaustellen und für das Gestalten von Fassaden sollten sie schwindelfrei sein und eine gute körperliche Konstitution haben. Ein Hauptschulabschluss ist mindestens erforderlich. DOREEN VALLENTIN





Meisterbetrieb



seit 2001

Ihr Fachmann seit 20 Jahren für die individuelle Erfüllung Ihrer Renovierungswünsche im Innenund Außenbereich!

Am Mühlenberg 6 · 17375 Mönkebude Tel.: 039774 / 29 51 3 · Mobil: 0171 / 21 46 58 8 E-Mail: malermeister@seiten.de

NAFIGE



# 10 Jahre Geschäftsführer der Ueckermünder Maler

Soziale Einrichtungen, wie Kliniken, aber auch die Bundeswehr Wohnungsbaugenossenschaften und -gesellschaften der gesamten Uecker-Randow-Region und Neubrandenburg wissen die Zuverlässigkeit, das Knowhow sowie die termingetreue und qualitativ hochwertige Ausführung der Arbeiten durch die Mitarbeiter\*innen der Ueckermünder Maler GmbH seit mehr als 30 Jahren zu schätzen. Maler- und Tapezierarbeiten, das Verlegen von Fußbodenbelägen aller Art, Fassadenarbeiten und selbst Industrieanstriche gehören zu den Arbeiten, die die zwanzig Maler und drei Malerinnen am häufigsten ausführen. Seit einem Jahrzehnt leitet mittlerweile Jörg Hamilton als Geschäftsführer die Geschicke des Unternehmens. Er gehört zu den Mitarbeitern der ersten Stunde der Maler GmbH und zögerte keinen Moment, als er gefragt wurde, ob er die Führung der Geschäfte übernehmen möchte. Er nutzte den Neustart dafür, das Unternehmen zukunftsorientiert aufzustellen. Am Gebäude am

Firmensitz in der Liepgartener Straße 1 wurden viele Veränderungen vorgenommen, so dass sich für die Mitarbeiter\*innen die Bedingungen verbessert haben. Zehn neue Fahrzeuge konnten angeschafft werden, mit denen die Leute zu den Baustellen der Auftraggeber des Unternehmens fahren können. Diverse Maschinen wurden in den vergangenen zehn Jahren gekauft, um die Arbeit effektiver und zudem auch für die Maler\*innen leichter zu gestalten. Das Anliegen von Jörg Hamilton ist es, dass im Team ein gutes Klima herrscht. "Wenn

sich die Mitarbeiter\*innen bei uns wohl fühlen und ihnen die Arbeit Spaß macht, dann bleiben sie auch bei uns und suchen nicht nach Alternativen in anderen Unternehmen", ist sich der Unternehmer sicher. Das Vertrauen gibt ihm Recht. Viele seiner ehemaligen Kollegen sind schon seit Beginn im Jahr 1990 dabei und arbeiten nun seit einem Jahrzehnt unter seiner Leitung bei der Ueckermünder Maler GmbH. Jörg Hamilton engagiert sich ehrenamtlich als Wehrführer der Feuerwehr in seinem Heimatort Fahrenwalde.

Foto oben: Das Team der Ueckermünder Maler GmbH ist oft auf den Straßen der Region mit der neuen Fahrzeugflotte unterwegs.

Foto links: Geschäftsführer Jörg Hamilton engagiert sich auch gern ehrenamtlich.

## **Unsere Leistungen**

- → Malerarbeiten
- $\rightarrow$  Tapezierarbeiten
- → Dekorationsarbeiten
- → Fußbodenverlegung
- → Fassadenarbeiten
- → Industrieanstriche
- → Materialverkauf



KONTAKT

Ueckermünder Maler GmbH Liepgartener Straße 1 17373 Ueckermünde

Tel.: 039771 22986 039771 54277

Fax: 039771 54278 Funk: 0151 16330798

ueckermuender-maler@t-online.de

DOREEN VALLENTIN

M

# **■ Ueckermünder Maler** GmbH



Als Karin Schmidt 1966 mit ihrem Mann nach dem Studium nach Strasburg kam, ahnte sie noch nicht, dass sie in der ehemaligen Kreisstadt ihr ganzes Leben verbringen wird. Eigentlich hatten die beiden jungen Leute wenig Ambitionen, hier zu bleiben. Doch der Veterinärmediziner Matthias Schmidt und die Musiklehrerin Karin Schmidt wurden sehr herzlich in der Kleinstadt aufgenommen. Die Musik füllte die Freizeit der ganzen Familie aus, zu der nach und nach drei Kinder gehörten. Karin Schmidt bildete sich neben ihrer Tätigkeit als Musiklehrerin zur Chorleiterin weiter. In der Zeit von 1969 bis zum Jahre 2009 war sie als Chorleiterin tätig. Parallel moderierte sie auch die "Stunde der Musik", die regelmäßig in Strasburg stattfand. Durch die gute Zusammenarbeit mit ihren Kollegen und Kolleginnen war es möglich, dass in der uckermärkischen Kleinstadt alle Veranstaltungen kulturell abgesichert werden konnten. "Wir hatten in der Stadt neben der Chorgemeinschaft, eine Solistengruppe der Erweiterten Oberschule und eine Rezitatorengruppe", erinnert sich Karin Schmidt. Nach der Wende bestand die Herausforderung darin, aus vielen neuen Lehrbüchern auswählen zu können und Deutsch als zweites Fach zu erschliessen. 1998 schied sie aus dem aktiven Schuldienst aus. Doch der Musik blieb sie treu. Nach 40-jähriger Chorleitertätigkeit gab sie den Dirigentenstab 2009 weiter. Gern erinnert sie sich noch an die Mitgestaltung der Abschlussveranstaltung in Wismar anlässlich der 1000-Jahr-Feier des Mecklenburg-Vorpommern, verbunden mit Fernsehaufnahmen auch in Strasburg.

In den Jahren 2002 und 2003 nahm die Chorgemeinschaft Strasburg e.V. eigene CDs auf. Auf einer dieser CDs ist auch das Lied vom Kuckuck zu finden.

Wir wünschen der aktiven Seniorin weiterhin viel Freude an der Musik bei bester Gesundheit.

DOREEN VALLENTIN



Seit unserer Januar-Ausgabe erhalten wir zahlreiche Fotos von unseren Leser\*innen für unseren Fotowettbewerb. Das Motto sind die Farben unseres Unternehmens WIR IN UER GmbH: Rot und Blau. Eine Auswahl der eingereichten Fotos möchten wir Ihnen hier präsentieren. Mit den eindrucksvollsten Fotos des Wettbewerbs werden wir einen Wandkalender für das Jahr 2022 gestalten. Machen auch Sie gern mit!

#### Und so geht's:







Fotonachweis: Oben links: Carsten Löst | Oben rechts: Karin Fritsche

Halten Sie Ausschau nach Motiven, die etwas mit den beiden Farben rot und blau zu tun haben. Das kann alles Mögliche sein. Schicken Sie uns dann Ihr Foto, idealerweise im Querformat, per E-Mail an info@WIRINUER.de mit Ihrem vollständigen Namen und Wohnort sowie dem Titel des Fotos. DAS TEAM VON WIR IN UER



# Unten: Jeannette Holland-Moritz

# Auf einem Baum ein Kuckuck

Volkslied aus dem 19. Jahrhundert

Auf einem Baum ein Kuckuck, Sim sa la bim, bam ba, sa la du, sa la dim Auf einem Baum ein Kuckuck saß.

Sim sa la bim, bam ba, sa la du, sa la dim Da kam ein junger Jägersmann.

Da kam ein junger Jäger, -

Der schoß den armen Kuckuck, -Sim sa la bim, bam ba, sa la du, sa la dim Der schoß den armen Kuckuck tot. Und als ein Jahr vergangen, -Sim sa la bim, bam ba, sa la du, sa la dim Und als ein Jahr vergangen war.

Da war der Kuckuck wieder. – Sim sa la bim, bam ba. sa la du, sa la dim Da war der Kuckuck wieder da.

Da freuten sich die Leute. – Sim sa la bim, bam ba, sa la du, sa la dim Da freuten sich die Leute sehr.



#### Teilnahmebedingungen:

Sie dürfen mit maximal 12 Fotos teilnehmen. Einsendeschluss ist der 30.09.2021. Mit Ihrer Teilnahme bestätigen Sie, dass die Urheberrechte bei Ihnen liegen und die Fotos frei von Rechten Dritter sind. Bei Ansprüchen von Dritten wird die WIR IN UER GmbH vom Teilnehmer von allen Ansprüchen freigestellt. Sind Personen dargestellt, dürfen keine Persönlichkeitsrechte verletzt werden. Rechtswidrige Inhalte sind untersagt. Mit der Teilnahme räumen Sie der WIR IN UER GmbH die räumlich, zeitlich und inhaltlich unbeschränkten und nicht ausschließlichen Nutzungsrechte an dem Foto ein. Diese können für etwaige Werbezwecke genutzt werden z.B. einen Kalender oder die Veröffentlichung im WIR IN UER Regionalmagazin sowie im Internet unter WIRINUER.de. Außerdem erklären Sie sich mit der Teilnahme einverstanden, dass Sie namentlich mit Angabe Ihres Wohnortes in unseren Medien erwähnt werden



Seit mehr als 30 Jahren ist die mele Unternehmensgruppe zuverlässiger und erfahrener Planungs-, Handwerks- und Service-Partner für Energie- und Umweltprojekte, auch international. Mit Kompetenz planen und setzen die Fachleute des Unternehmens ressourcenschonende und energieeffiziente Gebäudetechniklösungen um. Junge Leute, die Teil des Teams an den Standorten Torgelow oder Rostock werden möchten, haben noch die Gelegenheit, sich um eine Ausbildungsstelle zum Anlagenmechaniker\*in Sanitär, Heizung und Klima zu bewerben. Drei Auszubildende des Unternehmens berichten hier über ihre bisherigen Erfahrungen.

DOREEN VALLENTIN





## Katja Riebel

Ich habe schon eine abgeschlossene Ausbildung zur Industriemechanikerin. Es wird immer jemanden geben, der unsere Arbeit benötigt. Deshalb sind wir krisensicher.

Die Firma war mir schon vor der Ausbildung als DIE FIRMA hier in der Region bekannt, die die größte Präsenz hat. Da dachte ich mir, warum nicht bei der größten Firma der Umgebung bewerben. Außerdem wusste ich aus meinem Bekanntenkreis, dass mele für Qualität steht. Die Corona-Pandemie hat

auch Auswirkungen auf unsere Ausbildung. Ich musste mich schon zum zweiten Mal in Quarantäne begeben. Die Zeit fehlt mir beim Arbeiten und Lernen für die Prüfungen. Doch Dank der guten Unterstützung mache ich mir keine Sorgen. Es gibt immer jemanden, den man fragen kann. Besonders toll finde ich die kleine Lehrwerkstatt, in der man alles ausprobieren kann. Nach erfolgreichem Abschluss möchte ich im Idealfall weiter für die Firma mele arbeiten.



#### **Anthony Kohls**

Wenn wir bei der Erledigung von für uns schwierigen Aufgaben Probleme haben, helfen uns Monteure, die seit vielen Jahren diese Arbeiten verrichten. Sie geben uns dann Tipps, damit es uns auch gelingt. Nach meinem Abschluss möchte ich im Unter-

nehmen bleiben und mich weiter qualifizieren. Ich würde gern als Meister arbeiten. Mir macht die Arbeit bei privaten Auftraggebern mehr Spaß, da dort die Arbeit abwechslungsreicher ist.



#### Justin Pierre Rüh

Mir gefällt die Arbeit mit den Kollegen. Sie sind alle immer sehr freundlich. Es ist sehr abwechslungsreich. Ich würde mich auf jeden Fall immer wieder für eine Ausbildung zum Anlagenmechaniker bei der Firma mele entscheiden. Bei auftretenden Pro-

blemen bekommen wir immer Unterstützung von den erfahrenen Mitarbeitern des Unternehmens. Mir macht die Arbeit sowohl bei privaten Auftraggebern als auch auf großen Baustellen richtig Spaß. Ist beides sehr cool.

Na, neugierig geworden? Dann noch schnell die Bewerbung an **karriere@mele.de** schicken.



# Frühjahr

## Ein Gedicht von WIR IN UER Leser Marcel Schmied

Des traurigen Winter Eise, begann zu schmelzen, leise.

Die Flocken verstummten in hellem Licht, in des Frühlings leuchtendem Gedicht. Strahlten durch auf ihre Weise, und entblößten Bäche, Flüsse von dem Eise.

Blumen traten aus dem Wiesenmeer, einig unter dem riesigem Wolkenheer.

Vögel sangen wieder in den Bäumen Wovon mögen sie wohl träumen?

Stare, Drosseln, Amseln, Meisen, worauf mag ihr Gesang uns wohl verweisen?

Specht, Fink, Dohle, Häher, Alle treten sie nun näher.

Elster, Mauersegler und Nachtigall. Durch den Wald hallt froher Schall.

Hört die Vögel wie sie singen, Seht die Bäche, Flüsse wie sie schwingen.

Durch die grünende Wunderpracht, hinein in des Frühlings Leidenschaft.

Auf das ihr stetiger neuer Fluss, der Welt mögen bringe nur Genuss.

Seht das Grün das in den Bäumen, Hört nur die Welt, sie ist wieder am Träumen.

Bärlauch, Krokus, Veilchen, lieber Sommer warte noch ein Weilchen.

Krone, Stern, Narziss' und Winterling, blicken freudig hinauf zum Neubeginn.

Auf das es in die Welt ewig weiter hallt, in des Lenz wohlwollender Gestalt.





FOS: ZVG CAR

# Heinrichswalder Kirche erhält eine elektrische Läute-Anlage

Der Glaube und die Verbundenheit zu ihrem Heimatort prägen das Leben von Carola Splittgerber. Als Pfarramtsassistentin im Pfarrbüro Rothemühl engagiert sie sich momentan für die Beschaffung einer elektrischen Läute-Anlage in der Heinrichswalder Kirche und sammelt Spenden. "Glocken zeigen Zeit und Stunden an und erinnern damit an die Ewigkeit. Das Läuten der Glocken ist über Jahrhunderte hinweg teil der Landeskultur", weiß sie zu berichten. Ursprünglich war geplant, eine Orgel in die Heinrichswalder Kirche zu bauen. Da die Kirchgemeinde niemanden hatte, der sie hätte spielen können, wurde dieser Plan verworfen und 1959 nach dem Besuch des damaligen Bischofs beschlossen, zwei Glocken zu beschaffen. Nach Beschluss des Gemeindekirchenrates wurden die Glocken im Februar 1960 in Apolda in Auftrag gegeben. Eine lange Zeit des Wartens begann. Im Juni 1964 konnten sie endlich eingehängt und geweiht werden. Seitdem rufen sie zum Gottesdienst auf und laden ein, sich am Beten, zum Gedenken an Verstorbene oder bei Gefahr zu versammeln. Da die Mitglieder der Kirchgemeinde immer älter werden und das manuelle Läuten anstrengend ist, wuchs die Idee der elektrischen Läute-Anlage.

Glocken- und Bausachverständige erstellten Gutachten, Kostenvoranschläge wurden eingeholt und schließlich der Auftrag an das Unternehmen Turmuhren und Läuteanlagenbau Udo Griwahn aus Grimmen erteilt. "Am 1. Advent 2020 führten wir die Aktion "Kirche offen' durch. Wir konnten an diesem Tag 600 € sammeln. Dennoch fehlen noch 1.500 € für die Finanzierung", erklärt Carola Splittgerber den aktuellen Zwischenstand der Sammelaktion.

Für Fragen oder die Vereinbarung eines persönlichen Termins unter Einhaltung aller geltenden Maßnahmen im Rahmen der Corona-Pandemie steht Carola Splittgerber unter der Telefonnummer 039772 20290 zur Verfügung.

Wer die Heinrichswalder bei ihrem Vorhaben finanziell unterstützen möchte, kann eine Spende auf folgendes Konto entrichten:

Kirchengemeinde Ferdinandshof
Sparkasse Uecker-Randow
IBAN DE19 1505 0400 3320 0022 94
Verwendungszweck: Kirchenglocken
Heinrichswalde DOREEN VALLENTIN

# Süße Körbchen für die Pasewalker "Strickomis"

Mit selbst gebastelten und gefüllten Osterkörbchen überraschte Gerda Striecker am 31.03. nachmittags ihre "Strickomis", die im Betreuten Wohnen des Cura-Seniorencentrums Pasewalk leben. Zwar können sich die Seniorinnen momentan nicht zu den beliebten Kaffeetafeln am Nachmittag treffen, aber sie sind trotzdem fleißig und unterstützen so die Arbeitslosentreffs der gesamten Uecker-Randow-Region mit gestrickten Sachen. Edith Tuchtenhagen und Brunhild Gädecke waren in den letzten Wochen besonders aktiv. Sie fertigten 250 bzw. 180 Paar Socken an. "Es war ein schöner Nachmittag", so das Fazit von Gerda Striecker, der die Überraschung der Seniorinnen gelungen war.



## Kurzmeldungen aus Uecker-Randow und Umgebung



TO: ZVG

Am Ostersamstag waren die Firma Haff Print, die AWO und die Freiwillige Feuerwehr unterwegs, um den Kindern in Ferdinandshof eine kleine Osterüberraschung zu übergeben. Unter Corona Schutzmaßnahmen fuhr ein Fahrzeug der Feuerwehr vorweg und kündigte die zwei Osterhasen an. Vor dem Haus wurden dann Geschenke von den Osterhasen verteilt. Neben Süßigkeiten gab es ein kleines Puzzle und eine Beschäftigungstüte mit tollen Bastelideen für die Kids. Die Kinder staunten nicht schlecht und freuten sich riesig über die Aktion. Auch die Eltern zeigten sich sehr dankbar und freuten sich, dass es im Ort wieder ein wenig Aktivität gab. Von 14:00

Uhr bis 19:30 Uhr waren die Osterhasen unterwegs. "Da muss man erst aus Hamburg kommen und die Familie besuchen, damit man wieder was erlebt", scherzte ein Vater. "Das war definitiv nicht die letzte Aktion in Ferdinandshof", versprachen Joachim Kaiser und Kathleen Schnell, die die Aktion geplant hatten! Am Ende gab es noch eine Überraschung für die Jugendfeuerwehr Ferdinandshof. Die Firma Haff Print hat der Jugendfeuerwehr, als Dankeschön für die Unterstützung, eine T-Shirt Flatrate geschenkt. Damit kann die Jugendfeuerwehr alle Mitglieder mit einem T-Shirt ausstatten. Jederzeit, wenn neue Jugendliche

# Unsere Gewinner der April-Ausgabe

In der Osterausgabe hatten unsere Leser gleich drei Gewinnchancen. Bei unserem Rätselspaß gab es eine Gardena Universalaxt 1400 A im Wert von ca. 65 € zu gewinnen, gesponsert vom Pasewalker Biker Center in der Torgelower Straße 21. Wer hat gewonnen und uns das richtige Lösungswort "Gartenwerkzeug" geschickt? **Karin Preugschat** aus **Eichhof** kann sich über diesen Preis freuen. Viel Spaß beim Holz hacken!

Unser zweites Gewinnspiel war mal wieder der beliebte Glückstaler. Seit unserer ersten Ausgabe versteckt er sich im Magazin. Mal ist es einfacher, ihn zu entdecken, manchmal braucht es aber Zeit, bis man ihn gefunden hat. Im April hatte er sich in die Anzeige vom Unternehmen D&F (Seite 31) gemogelt. Mit einem von uns gesponserten Pasewalker City-Gutschein im Wert von 20 € kann nun **Ingetraud Varchmin** aus **Pasewalk** shoppen gehen. Wir wünschen viel Spaß beim Einkaufen!

Zu guter Letzt haben wir passend zum Osterfest viele rote Ostereier im gesamten Magazin versteckt. Satte 35 Ostereier haben die meisten von Ihnen richtig gezählt. Als Belohnung wollten wir einen Gutschein im Wert von 25 € vom Milchschafhof am Fuchsberg verlosen. Doch nun können sich zwei Leute darüber freuen! Denn Oliver Barf vom Milchschafhof ist spendabel und stellt gleich zwei Gutscheine, einlösbar im Hofladen und am Verkaufswagen auf dem Neubrandenburger Wochenmarkt, zur Verfügung. Fr. Dr. Andrée Anklam aus Strasburg und Thea Komning aus Pasewalk zählen zu den glücklichen Gewinnern! Herzlichen Glückwunsch!

Lassen Sie sich auf keinen Fall die Chance auf einen von drei 200 € Gutscheinen bei unserem Rätselspaß in dieser Ausgabe entgehen! Mehr dazu erfahren Sie auf Seite 27. Wir drücken Ihnen die Daumen!



# Bunte Ostereier zierten Wohngebiet

Sichtlich viel Spaß hatten die Kinder und Erzieher der Kita "Siedlungsspatzen", die Tagesmutti Dana Ebert mit den Kindern und die Mitglieder der Strasburger Wohnungsgenossenschaft beim Schmücken der Bäume im Siedlungsweg. Bereits zum zweiten Mal führten die engagierten Bewohner diese Aktion durch. Die Kinder hatten im Vorfeld viele Ostereier bunt gestaltet und machten sich mit Unterstützung der Erwachsenen daran, sie an die Bäume und Sträucher vor den Wohnblöcken zu hängen. Die rüstigen Senioren hatten selbst große Ostereier wunderschön verziert. Das Material hatte der Arbeitslosenverband Strasburg zur Verfügung gestellt.

Gemeinsam mit dem Team des Arbeitslosenverbandes in Strasburg rund um Regine Hiller hatten die Bewohner bereits im vergangenen Jahr das Bemalen von Steinen in diesem Wohngebiet initiiert. Für die Kinder der Kita "Siedlungsspatzen" wurden "Entdecker-Gläser" mit Süßigkeiten versteckt. Schnell wurden sie von den Kindern gefunden. Weitere Aktionen, die den Zusammenhalt im Wohngebiet stärken und Generationen verbinden, sind für das Jahr 2021 bereits Planung.

Haben Sie eine interessante Geschichte für unsere vielen Leser in der Uecker-Randow-Region? Dann schicken Sie uns gern eine E-Mail mit Ihren Informationen an **info@WIRINUER.de** und wir veröffentlichen Ihren Artikel bei uns im Regionalmagazin oder auf **WIRINUER.de**, unserem regionalen Portal im Internet. Wir unterstützen unsere Vereine in Uecker-Randow!

## Ab sofort mobiler Corona-Test für Unternehmen und ihre Mitarbeiter!

Der kostenlose Corona-Schnelltest in der Firma erfolgt nach vorheriger Terminvereinbarung durch geschultes Personal.

Weitere Informationen und Terminvergabe unter Telefon

03973/2143-73

Torgelower Str. 14 17309 Pasewalk Fax: 03973/2143-74



NZFICE

# Herzbäcker backt mit Herz und Hand

Herzbäcker
Wir backer mit Herz and Handl

Bäckermeisterin Alexandra Vogt aus Mönkebude führt bereits seit vielen Jahren den Familienbetrieb. Einst galten die Bäckerei und das kleine Fachgeschäft in Mönkebude als Geheimtipp. Nun können die Liebhaber von Brotund Kuchenspezialitäten, die teilweise noch nach alten Rezepturen von Alexandra Vogts Groß-

eltern gebacken werden, diese auch in den EDEKA-Märkten in Torgelow und Ueckermünde erwerben. Die Kunden schätzen den guten Geschmack und die Frische der angebotenen Backwaren. Alle von Alexandra Vogt hergestellten Produkte werden nachhaltig von Hand gefertigt. Sollten einmal nicht alle Waren



Kristina Weißgerber freut sich, dass die Kunden des EDEKA-Marktes in Ueckermünde die neue Filiale so gut annehmen.

Analysis of the second of the

Marika Straßburger berät im Torgelower EDEKA-Markt die Kunden, die auch gern einmal eine neue Kreation der Bäckermeisterin Alexandra Vogt aus Mönkebude probieren.

tagesaktuell an die Kunden verkauft werden, unterstützt der Herzbäcker auch die Tafeln. So kommen auch Menschen der Region in den Genuss von schmackhaftem Brot und Brötchen, denen es finanziell nicht so gut geht.

8

#### KONTAKT

Herzbäcker Hauptstraße 69 17375 Mönkebude Tel.: 039774 / 297297

Mit der Kamera auf Motivsuche im Tierpark

ADVERTORIAL

"Wer die bevorstehenden Maifeiertage für einen Besuch im Tierpark nutzen möchte, sollte sich vorher unbedingt über die aktuell gültige Corona-Landes-Verordnung informieren", so die Empfehlung von Tierparkdirektorin Katrin Töpke. Für den 1., 13., 23. und 24. Mai hat das Tierpark-Team interessante Schaufütterungen, bei denen die Pfleger Wissenswertes über die Tiere vermitteln, vorbereitet. Zusätzlich wird es am Maifeiertag, Herrentag und am Pfingstmontag für die Kinder möglich sein, sich mit tollen Tattoos an Armen und Beinen verschönern zu lassen. Eine Fahrt mit dem Traktor am neu gestalteten Erlebnisbauernhof ist nicht nur für die Kleinen eine Attraktion. Sie werden dabei gern von Eltern und Großel-

Seit vielen Jahren bietet der Ueckermünder Tierpark den



Hobbyfotografen die Möglichkeit, sich am Fotowettbewerb zu beteiligen. Die Aktion für das Jahr 2021 startete bereits. Begegnungen zwischen Mensch und Tier, vielleicht in den begehbaren Gehegen und im Streichelzoo, ein Schnappschuss der Tiere bei der Futteraufnahme oder die Pflanzenvielfalt im Zoo im Seebad Stadt Ueckermünde sind immer wieder beliebte Motive. Wer

bei seinem Besuch ein tolles Foto gemacht hat, kann es gern per Mail an den Tierpark mit dem Kennwort Fotowettbewerb 2021 senden. Die Datei sollte nicht größer als 5 MB sein. Jeder Teilnehmer kann bis zu zehn Fotos einreichen. Mit ihrer Teilnahme erklären die Fotografen, dass die Urheberrechte bei ihnen liegen. Alle weiteren Infos erhalten Interessierte unter www.tierpark-

# TIERPARK **UECKERMÜNDE**

**ueckermuende.de**. Auf die Gewinner wartet eine Eintrittskarte für den Tierpark.

Große Ereignisse werfen im Tierpark ihre Schatten voraus. "Im kommenden Jahr feiert die weit über die Grenzen der Stadt Ueckermünde beliebte Einrichtung bereits den 60. Geburtstag. Aus diesem Anlass soll eine begehbare Großvoliere am Mühlenhaus entstehen. Fans des Tierparks können die Einrichtung bei der Finanzierung des Eigenanteils mit einer Spende auf das Konto IBAN: DE81 1506 1638 0005 2746 99, BIC: GENO-DEF1ANK unterstützen", erläutert Katrin Töpke eines der nächsten Projekte des Tierparks.

DOREEN VALLENTIN

12

tern begleitet.



# Dit un Dat (up Platt)

Wenige können sie noch sprechen, manche gerade noch so verstehen – die plattdeutsche

# Dat Barnimskriiiz

# bi Hintersee

Up Burg Vogelsang läwte so üm dat Johr 1290 de Ridder Vidante von Muckerwitz. He harr 'ne wunnerhübsche Fru, in de sick de Stettiner Herzog Barnim II. verleewte. Awer wenn he to ehr dorvon spräken wull, wieste de jung' Fru em af un wier ehren Mann tru, so dat de Herzog sick 'ne Düvelslist utdenken deed. He schickte Vidante von Muckerwitz nah Polen, üm för Pommern Land to belähnen. De trock ok los, denn he vertrugte Barnim II.

Kort dornah leet de Pommernherzog de Löög verbreeden, dat Vidante von Muckerwitz to Dode kamen wier. Un he toewte nich lang, sick de jung' Burgfru wedder in Leew to neegern. Un wie dat so is in't Läwen, in een' lummerig Sommernacht hett se em nahgäwt, denn de Tied heelt alle Wunnen...

De Kaplan awer hett dit Spill dörchschaut un he trock sienen Vidante von Muckerwitz hinnerher un künn em ok finnen. He vertellte em von dat <u>sünhaftige Driewen</u> von siene Fru un den Herzog. Vidante von Muckerwitz steeg up sienen Rappen, reed twee Dag un dree Nächt' un keem denn up Vogelsang an. Mit sien Schwert in de Hand stört'te he in dat Schlapgemach von siene trulose Fru - un fünn ok noch den Herzog Barnim II. in ehr Bett. De kreeg dat mit de Angst to don, sprüng ut dat Finster un rönnte in de Ueckermünner Heid' rut. Vidante von Muckerwitz reed em hinnerher un kreeg em dor to faten, wo väle Johrn späder de Hüüs von Hintersee bugt worn sünd. De Nacht wier ravenschwart, Rägen un Storm brusten dörch de hogen Bööm. Awer Vidante von Muckerwitz kreeg sienen Fiend an den Kragen un stoet sien Schwert in de



Bost von den Herzog, so dat de dot leegen bleew.

Dornah reed Muckerwitz torüch nah Vogelsang un bugte för siene Fru eenen Sarg, in wecken he ehr eegenhännig rinleggt hett - un denn hett he ehr bi lebennigen Liew an 'ne Stell' in de Burg ingraben laten, de keen Minsch kennt.

Von de Tied an kümmt alle hunnert Johr eenmol ehr Geist ut de ünnerird'schen Gewölw' von de Burg to'n Vörschien...

To'n Gedächtnis an Barnim II. hett Bogislaw III. von Stettin an de Stell' von den Dotschlag dat Barnimskrüüz upstellen laten, dat hüüt noch to seihn is.

Die plattdeutschen Beiträge stammen von der Website von Karin Albrecht:

www.mieneplattsiet.de

# Vokaheln für Anfänger

### Plattdeutsch Hochdeutsch

verleewte dorvon spräken

verliebte davon sprechen

tru Düvelslist

treu Teufelslist

trock Löög verbreeden

Lüge verbreiten zu Tode gekommen

to Dode kamen toewte neegern

wartete nähern

Kaplan sünhaftige Driewen Geistlicher sündhafte Treiben

steeg stört'te

stieg stürzte

dot leegen bleew bugte

tot liegen blieb baute

eegenhännig bi lebennigen Liew

eigenhändig bei lebendigem Leibe

# He is't

## Das Frühlingsgedicht "Er ist's" von Eduard Mörike (1804-1875)

Fröhling lett sien blages Band Wedder flattern dörch de Lüfte; Söte, wollbekannte Düfte Striepen ahnungsvull dat Land. Vijöölken drömen all, Willen balde kamen.

- Hork, vun fiern een liesing Harpenschall! Fröhling, ja du büst 't!

Di heww ick vernamen!





**Gegen Abgabe dieses Coupons** erhalten Sie sofort 10% auf Ihren gesamten Einkauf.

Gültig vom 01.05. bis 16.05.2021

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Botenlieferungen, Rezepturanfertigungen und schon rabattierte Artikel. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.



Neue Apotheke am Markt

# Kompetenz hat einen Namen

# Recyclinghof Eggesin











## Verkauf von:

- Oberboden gesiebt
- Beton RC und Ziegel RC
- Sand & Kies in versch. Größen
- Füllboden hell & dunkel
- Splitt & Gerölle

# **Annahme/Entsorgung von:**

- · Grüngut wie Hecken, Astwerk, Sträucher, Bäume
- · Ziegel & Beton
- Baustellenabfall & Sperrmüll
- Altholz, Asbest u.v.m.

Rindenmulch & Hackschnitzel Abriss u. Erdarbeiten

# Absetz- u. Abrollcontainer von 5-35 m<sup>3</sup>



NEU IN LÖCKNITZ:

# Glas-Kunst-Atelier und Offener Garten

ATELIER AN DER BURG
FusingGlasGalerie

Wenn Pfingsten in ganz Mecklenburg-Vorpommern die Künstler ihre Ateliers für Besucher öffnen, dann gibt es auch in Löcknitz ein neues Angebot. Direkt neben der Burg, dem touristischen Zentrum des Ortes, ist seit dem 10. Dezember 2020 ständig "Bewegung" in dem sonst so ruhig und verlassenen Grundstück am Ufer der Randow.

Werner Kothe, Bildhauer & Glasgestalter aus der Uckermark und seine Ehefrau Christa haben sich nach 20 Jahren Glashütte Annenwalde in den Ruhestand verabschiedet und inzwischen Nachfolgerinnen für die Glashütte gefunden. Den Ruhestand nehmen die bei-



den nicht so wörtlich, viel mehr wollten sie in diesem Lebensabschnitt sich auf ein kleines Abenteuer einlassen und dazu gehörte erst mal ein Haus finden, von dem man in kürzester Zeit am Wasser ist – egal ob Fluss, Haff oder Ostsee und das fanden sie in Löcknitz.

Am Pfingstwochenende nehmen die Kothes an der alljährlich stattfindenden Aktion "Kunst offen in MV" teil und öffnen damit ganz offiziell ihr Atelier & Galerie an der Burg, Schloßstraße 1 b von 10 bis 18 Uhr.

An diesem Wochenende können Besucher dem Künstler über die Schulter schauen, es gibt eine Einführung in die Fusingtechnik, die Technik, mit der Kothes Objekte entstehen. In der Galerie finden Sie Glaskunst für den Garten, Gebrauchsglas, Schmuck, Bilder und auch Beispiele für seine gläsernen Sonnenuhren, auf die Werner Kothe sich seit 10 Jahren spezialisiert hat. Im Garten an der Randow können Besucher bei Kaffee und Kuchen oder einem Glas Wein entspannen.

Interessierte können sich ab Pfingsten zu einem Kreativkurs zum Erlernen der Fusingtechnik anmelden. Auch nach diesem "Kunst-Offen-Wochenende" sind Atelier, Galerie und



Werner Kothe

FOTOS: ZVG

Garten immer dann für Besucher zugänglich, wenn vor dem Gartentor das Schild steht: OFFENES ATELIER

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage: www.kotheglas.de oder stellen Sie Ihre Fragen auch gerne per E-Mail an post@kotheglas.de bzw. rufen Sie an unter Tel. 0162 10 38 584. RENÉ PLÜCKHAHN

# Ihr Spezialist für hochwertige Einfamilienhäuser



**6** 0170 333 97 49

**1 039771 52 77 93** 

**Mario Todtmann** 

Unser Ziel: Erwartungen übertreffen – nicht nur erfüllen.

Sparkasse
Uecker-Randow

In Vertretung der LBS Immobilien

ZEICE



# Kita "Pauli und öffnet am 1. Ju

Die umfangreichen Bauarbeiten im und am Haus des ehemaligen Reichsbahnkindergartens in der Pasewalker Speicherstraße sind auf der Zielgeraden. Aktuell werden noch die Wege im Freigelände asphaltiert und die große Freifläche für die Einsaat des Rasens vorbereitet. Hinter der 23jährigen Celine Erdmann, die die privat geführte Einrichtung leiten wird, liegt viel Arbeit. Das alte Gebäude stand bereits seit vielen Jahren leer. Um das zukunftsorientierte Konzept mit den Schwerpunkten Natur, Vielfalt und Gesundheit umsetzen zu können, waren umfangreiche Umbauund Sanierungsarbeiten notwendig. Das Ergebnis kann sich sehen lassen! In zwei Gruppenräumen. sogenannte Snoezelräumen. Themenräumen und dem Küchen- und Sanitärbereich wird nach vielen Jahren am 1. Juli wieder Kinderlachen einziehen. Das

Mobiliar wurde entsprechend des Konzeptes ausgewählt, maßgefertigt und von dem Lieferanten bereits Ende März montiert. Die Bewegung in der Natur wird einen hohen Stellenwert in der Kita "Pauli und seine Freunde" einnehmen. Der Spielplatz mit angelegten Kiesbereichen wurde bereits vom TÜV abgenommen und kann sofort genutzt werden. Das Konzept spiegelt sich auch bei der Auswahl der Sitzgelegenheiten und Spielgeräten wider.





## ELEKTRO-Gottschalk GmbH Freyschmidtstraße 1 17291 Prenzlau

Tel./Fax: (03984) 8 74 13-0 / -357 info@elektro-gottschalk.de www.elektro-gottschalk.de



# ADS Prenzlau Asphaltierbetrieb

### **Matthias Conrad**

ADS-Asphaltierbetrieb Prenzlau Triftstraße 44 17291 Prenzlau

Tel.: 03984 / 832643

Fax:

03984 / 832644 03984 / 719111

E-Mail: info@ads-asphaltierbetrieb-prenzlau.de



# Ihr Fachmann für Estrich- und Fliesenarbeiten, Natursteinverlegung Rüttelbodenarbeiten

# Krugsdorfer Fußboden Technik GmbH

- Hauptstraße 19a 17309 Krugsdorf
- **39743 516316**
- **a** 039743 516317

ANZFIGEN

# seine Freunde" li ihre Pforten

Sie bestehen aus dem Naturmaterial Holz. Um das Verletzungsrisiko der Kinder beim Spielen an harten Ecken, Kanten oder Steinen nahezu auszuschließen, haben sich die Betreiber dazu entschlossen, diese Kiesbereiche mit Rollen aus Kokosbast einzufassen. Zusätzlich entstand auf dem Gelände eine eigene Turnhalle, in der sich diverse Turngebefinden, um dem Bewegungsdrang der Kinder Rechnung zu tragen. "Draußen werden die Kinder für das Thema .Umwelt' sensibilisiert. Im Garten bauen wir gemeinsam mit ihnen Gemüse an und die Kreativität wird beim Basteln mit Naturmaterialien gefördert", beschreibt Celine Erdmann kurz das Konzept. Unter ihrer Leitung werden insgesamt 42 Kinder, darunter 12 Krippenkinder, betreut. Der Betreuungsschlüssel beträgt 5,5 Erzieher\*innen, die sich dann

liebevoll montags bis donnerstags in der Zeit von 5.30 Uhr bis 18.30 Uhr und freitags von 5.30 Uhr bis 17.30 Uhr sowie nach individueller Absprache um die Kleinen kümmern. Eine Teilzeitbetreuung ist auch möglich. Außerdem werden ein Hausmeister und Küchen- und Reinigungskräfte mit dazu beitragen, dass es den Kindern an nichts fehlt und sie sich wohlfühlen.



Weiterlesen auf Seite 18





#### **KONTAKT**

Kita "Pauli und seine Freunde" Speicherstraße 3 A 17309 Pasewalk Tel.: 0152/55673757 info@kita-pauli.de kita-pauli-und-seine-freunde.de









Heizung-Sanitär-Bauklempnerei Steffen Döbler GmbH

Klosterstraße 59 | 17309 Pasewalk Tel.: 0 39 73 / 21 39 - 92 | Fax: 0 39 73 / 21 39 - 91 kontakt@doebler-pasewalk-mde.de www.doebler-pasewalk-mde.de

WÄRME | WASSER | LUFT | UMWELT



Neustädter Damm 15 17291 Prenzlau www.dachdeckerei-tauchert.de info@dachdeckerei-tauchert.de

Funk 0171.19 18 932 Telefon 03984.80 82 50 Telefax 03984.80 82 52



Maler- u. Tapezierarbeiten Dekorative Wandgestaltung Elastische Bodenbeläge Laminat und Parkett Sicht- und Sonnenschutz Insektensysteme

Pasewalk GmbH



Grünstraße 9 • 17309 Pasewalk
Telefon: 03973 - 20 49 47 • Mobil: 0170 - 731 13 58
Fax: 03973 - 20 49 48 • Mail: dwb.pasewalk@t-online.de

IN LOI L





geworden ist und einen Blick in die Einrichtung werfen möchte, muss sich noch etwas gedulden. Die Leitung der Kita plant einen "Tag der offenen Tür", wenn es die Entwicklung in der Corona-Pandemie zulässt.

Celine Erdmann möchte sich bereits an dieser Stelle bei allen, die dazu beigetragen haben, dass die Kita "Pauli und seine Freunde" planmäßig am 1. Juli an den Start gehen kann, recht herzlich bedanken. "Besonderer Dank gilt allerdings Guido Nentwich von der gleichnamigen Hoch- und Tiefbau GmbH, Michael Zuchowski-Kleis, PAREXclusive, Baumpflege M. Hegenbarth, Uwe Baumgart und BTT Prenzlau, die mit vielen individuellen Lösungen die Ideen umgesetzt haben und natürlich meiner Familie, die mich immer unterstützt hat", unterstreicht Celine Erdmann noch einmal. DOREEN VALLENTIN



### Sicher in die Zukunft blicken

Unsere Kleinen haben viele Träume für die Zukunft. Und je größer sie werden, desto teurer werden die Wünsche. Legen Sie schon heute einen wichtigen finanziellen Grundstein für Studium, Haus, Familie oder das Alter der Kleinen. Interessiert? Ich berate Sie gern.

Regionaldirektion Sven Scheele

Am Markt 26 · 17309 Pasewalk Telefon 03973 229449

info.scheele-stresemann@mecklenburgische.com sven-scheele.mecklenburgische.de



ERSICHERUNGSGRUPPE



Tel.: 0 39 84 / 85 97 - 0 Gewerbegebiet Blindow 7 17291 Prenzlau Fax: 0 39 84 / 85 97 - 13 eMail: blindow@schoepper.de



WIR IN UER · MAI 2021



# Überraschend Köstliches aus der Kantine

Das Team der Betriebskantine der Eisengießerei Torgelow überrascht die Mitarbeiter\*innen des Unternehmens und die zahlreichen Gäste, die gern das Angebot, Außer-Haus das Mittag zu genießen, immer wieder mit neuen Gerichten. Täglich bereitet das eingespielte Team um den neuen Leiter Christian Rechlin 120 bis 200 Essen frisch zu. Die Kantine ist über den Gasteingang in der Borkenstraße 15 a für die Gäste frei zugänglich. Aufgrund der einzuhaltenden Hygienemaßnahmen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie wurde ein Leitsystem eingerichtet. Ein Verzehr der Speisen ist für die Gäste vor Ort momentan nicht möglich. Alle Speisen und Getränke gibt es also nur zum Mitnehmen. Montags bis freitags steht ab 7.00 Uhr ein umfangreiches Frühstück für die Belegschaft und die Gäste bereit. Bereits ab 10.00 bis 18.00 Uhr gibt es die warmen Speisen. "Bockwurst und Soljanka sind während der gesamten Öffnungszeit im Angebot. Der abwechslungsreiche Speiseplan mit täglich zwei warmen Gerichten variiert. Seit März bieten wir ,Motto-Wochen an, für die wir bisher ein positives Feedback erhielten. Viele waren überaus überrascht, denn internationale

Küche erwartet man in einer Betriebskantine zu einem moderaten Preis von nur 4,50€ für Gäste zuzüglich einer Pauschale für Verpackung von 0,20€ eher nicht", schätzt Küchenchef Christian Rechlin ein. Während der Motto-Wochen können dann z.B. orientalische Gerichte wie Wurstgulasch mit Würzkartoffeln und Minz-Joghurt oder Hähnchen mit orientalischen Gewürzen und gebratenem Reis probiert werden. Fans von Schnitzel, Steak oder Currywurst kommen aber keineswegs zu kurz. Auch diese Klassiker finden sich im Speiseplan, der im Team entsteht, wieder. Zusätzlich ist es immer möglich, nach vorheriger Bestellung, einen Salat zu bekommen. Derzeit laufen die Planungen für den nächsten

"Kuchenbasar". Kuchen satt heißt

es dann wieder für die Mitarbeiter und Gäste.

Derzeit gehören zum Team der Kantine auch zwei Auszubildende, die hier den Beruf des Kochs erlernen. Darüberhinaus bietet die Eisengießerei in der Produktion weitere Ausbildungs- und Karrierechancen. Interessierte Jugendliche finden auf der Webseite des Unternehmens detaillierte Informationen und bekommen Antworten auf ihre Fragen von der Personalreferentin des Unternehmens auch telefonisch unter 03976-439 57.

DOREEN VALLENTIN

Foto oben: Gabriele Heidschmidt, Isabel Feldt, Ricarda Kluckow und Christian Rechlin (v.l.) bereiten in der Frühschicht die warmen Gerichte des abwechslungsreichen Speiseplans vor.

fotos: rené plückhahn



KONTAKT
Kantine der Eisengießerei
Torgelow GmbH
Borkenstr. 15 a
17358 Torgelow
Tel.: 03976 439 492
kantine@eisengiesserei-torgelow.de
www.facebook.com/egtkantine



Den aktuellen Speiseplan der Kantine finden Sie jederzeit auf Facebook unter www.facebook.com/egtkantine

# Ein(Blick) in unsere Geschichte

Kolonisten, eine Insel mit Kirche und ein paar Einwohnerzahlen

Auf einer kleinen Insel zwischen der rechten und der linken Straßenspur erhebt sich in Leopoldshagen die alte Fachwerkkirche. Der kleine Ort im Norden des Altkreises liegt zwischen Ducherow und Ueckermünde und in unmittelbarer Nähe zum Stettiner Haff.

Bedingt durch die Teilung der Straße und einen Blick auf die Karte, die wenige Straßen und sehr gerade Formen offenbart, tat sich die Frage auf, ob man an dieser Stelle nicht einmal ein paar Worte zu Siedlungsformen verlieren sollte. Die Recherche ergab: Leopoldshagen ist ein Straßendorf. Oder ein Angerdorf? Vielleicht auch eine Mischform? Angerdörfer zeichnen sich durch eine Grünfläche aus, die auch mit einer Dorfkirche bebaut sein kann. Auf diesen Anger laufen die Häuser zu. Straßendörfer sind dagegen eine spezielle Form des Reihendorfes und drücken im Namen bereits alles aus: Häuser entlang einer breiteren Straße, in Leopoldshagen mit einer sich ausweitenden Straße in der Dorfmitte. Straßendörfer waren eine typische Form von Siedlungen der systemischen Kolonisierung. Der Landesbaumeister Knüppel entwarf die Kolonie und als 1752 der Wunsch

nach einer eigenen Kirche geäußert wurde, entstand diese. Und so befindet sich nun auf der kleinen Insel zwischen den Straßen die fast 266 Jahre alte Kirche des Ortes.

Für slawische Siedlungen, wie wir sie ebenfalls oft in unserer Region finden, sind dagegen scheinbar vor allem Rundlinge und Zeilendörfer aber auch Weiler üblich.

Der Beschluss zur Gründung dieser Kolonistensiedlung stammt von Friedrich II., dem "Alten Fritz" und brandenburgischen Kurfürsten, dem bis heute Kartoffeln auf seine Grabplatte gelegt werden. Damit ist klar, dass das Dorf entstand, als Pommern preußische Provinz gewesen ist.

Leopoldshagen ist 1755 endgültig als Siedlung anerkannt worden und damit gerade etwas über 265 Jahre alt. Zuvor wurde im Jahr 1748 beschlossen, in der zu Anklam gehörigen Stadtheide eben jene Kolonisten-Siedlung anzulegen. Vormals hieß die Siedlung Grüneberg. 1752 wird der Ort zu Ehren des Feldmarschalls Leopold Max von Anhalt benannt. Damals entstand die Siedlung zusammen mit einer weiteren: Kalkstein. Die Siedlungen wurden von den Kolonisten gerodet und urbar gemacht. Dafür erhielten sie schließlich Acker und Wiese. Für die gewonnene Ackerfläche musste ein großer Teil des einstigen Eichenwaldes weichen.

Die erwähnte Dorfstraße teilte unterdessen nicht allein das Dorf. Früher gab es Regelungen, wer auf welcher Seite wohnte. Die Kolonisten auf der einen Seite, die von ihnen angeworbenen Büdner mit Haus und Garten auf der anderen. Die Häuser der Büdner wurden von den bereits ansässigen Kolonisten errichtet, um das Dorf wachsen zu lassen. So entwickelte sich Leopoldshagen und neben den Häuserreihen an der Dorfstraße entlang entstanden noch weitere Hinterreihen.



Die Kolonisten stammten vor allem aus der Umgebung, eine Familie aus Schwedisch-Pommern und 29 weitere aus Mecklenburg. Bald lebten hier etwa 360 Menschen, Kolonisten und Büdner. 1871 waren es dann bereits fast dreimal so viele, etwas mehr als 1100 Einwohner in 124 Wohngebäuden, von denen mehr als 800 in Leopoldshagen geboren waren.

Die Dorfkirche ist wohl die Sehenswürdigkeit des Dorfes, um die man nicht herumkommt. Doch gibt es in Leopoldshagen noch mehrzusehen.

Mit viel Liebe zum, auch noch so kleinen, Detail ist bereits einiges zur Geschichte des Dorfes niedergeschrieben worden. An dieser Stelle sollte auf die Internetseite der Gemeinde verwiesen werden, auf welcher man die knapp 90 Seiten starke Textzusammenfügung finden kann. Für aktiveres Erleben ist es möglich, nach Absprache die Heimatstube zu besuchen und sich einmal selbst oder geführt umzuschauen. Die Heimatstube des Dorfes befindet sich in einem alten Mühlengebäude und ist etwas von der Straße zurückgesetzt. Hier gibt es ein Sammelsurium an Objekten. Vor allem Ackergeräte, aber auch Haushaltsgeräte und allerlei andere Gegenstände finden sich als Zeugen vergangener Zeiten. Die Nähe zum Haff und die Lage mitten im Grünen laden zudem nicht nur zu Radtouren, sondern auch zu ausgedehnten Spaziergängen ein. Und wer sich vorab schon einen Eindruck vom Dorfleben machen möchte, kann sich einmal die Videoeindrücke auf dem YouTube-Kanal des Heimatvereins Leopoldshagen ansehen.

TERESA MIRASCH





ANZEIGEN



# Vitanas: Jeden Tag lebenswert gestalten

Die Vitanas GmbH & Co. KGaA betreibt bundesweit 44 Einrichtungen, darunter auch das Senioren Centrum Am Tierpark im Seebad Stadt Ueckermünde. Das Centrum bietet die stationäre Pflege und Betreuung von Senioren aller Pflegegrade an und entlastet Angehörige durch eine Kurzzeit-, Urlaubs- und Verhinderungspflege. Insgesamt stehen 217 Pflegeplätze zur Verfügung. Die Bewohner leben in geräumigen und komfortablen Zimmern. Aus 40 Einzel- und 89 Doppelzimmern können sie wählen. Das neue Zuhause kann mit den eigenen geliebten Möbeln eingerichtet werden. Bewohner, die Interesse an Gartenarbeit haben, haben die Möglichkeit, den schönen Garten mitzugestalten. In der hauseigenen Küche wird für alle täglich frisch und gesund gekocht. Fachpersonal, unter ihnen auch Ergotherapeuten und Fachkräfte mit gerontopsychiatrischer Kompetenz sowie Sozialarbeiter kümmern sich rund um die Uhr um die Pflege, Therapie, Integration und Rehabilitation der Bewohner.

Hinter dem gesamten Team des Ueckermünder Senioren Centrums liegen Corona-bedingt anstrengende Monate. Seit Beginn des Frühjahrs ist es wieder möglich, dass die Bewohner von ihren Angehörigen im Haus unter Einhaltung des Hygienekonzeptes der Einrich-

tung besucht werden können. Zwar sind zur Zeit noch keine kulturellen Veranstaltungen möglich, aber das Ueckermünder Team des Vitanas Senioren Centrums tut alles, damit der Alltag für die Bewohner trotzdem abwechslungsreich gestaltet werden kann. "Die Krise hat den Zusammenhalt unter den Kollegen gestärkt und mit Stolz erfüllt", ist sich Centrumsleiterin Christine Schmidt sicher. "Ich danke allen Mitarbeitern, die während der schwierigen Zeit zum Beginn des Jahres 2021 mit großem Engagement die Versorgung der Bewohner und die Sicherheit im Haus gewährleistet haben", führt sie weiter aus.

DOREEN VALLENTIN

. Vitanas



## KONTAKT Vitanas Senioren Centrum Am Tierpark

Am Tierpark 6 17373 Ueckermünde Tel.: 039771 201 - 0 www.vitanas.de

Foto unten links: Die Leiterin des Vitanas Senioren Centrums Am Tierpark in Ueckermünde Christine Schmidt blickt zuversichtlich in die Zukunft.





TOS. DENÉ DI ÏICKHAL

# Neue Anschlüsse für das Kabelfernsehen

Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG verbessert kontinuierlich die Wohnqualität





7105: 270

Die vergangenen Monate wurden genutzt, um in den Wohnungen der Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG die Steigleitungsarbeiten für die Umrüstung der Fernseh-Versorgung durch den Anbie-

ter Telekom durchzuführen. Die Umstellung erfolgt am 04.05. "Für unsere Mieter und Mitglieder ergibt sich durch die technische Erneuerung noch ein angenehmer Nebeneffekt. Zusätzlich steht ihnen nun auch schnelles Internet und Telefon zur Verfügung", erläutert Kerstin Simon vom Vorstand der Genossenschaft die durchgeführten Arbeiten. Ihre Kollegin Mandy Falk ergänzt noch die Bitte, dass sich alle noch einmal mittels der Flyer, die die Telekom als Anbieter den Mietparteien zukommen ließ, über die buchbaren Leistungen informieren. "Die Genossenschaft dankt allen Mietern für die kooperative Zusammenarbeit während der Installationszeit, auch im Namen der bauausführenden Firma", so der Vorstand.

Sollten noch Fragen zur Umstellung am 04.05. auftreten, können sich die Mieter und Mitglieder gern an den Vorstand oder den technischen Mitarbeiter, Roland Semdner

von der Wohnungsgenossenschaft

Ueckermünde eG wenden. Aufgrund der aktuellen Entwicklungen und der steigenden Zahl der Neuinfektionen hat sich die Genossenschaft entschlossen, die Geschäftsstelle in der Ueckermünder Kranichstraße 1 für den Publikumsverkehr

zu schließen. Die Mieter und Mitglieder werden gebeten, unter der bekannten Rufnummer oder per Mail einen Termin zu vereinbaren.

Wer, wie bereits 680 zufriedene Mitglieder, die Vorzüge des Lebens in genossenschaftlichen Wohnungen genießen möchte, kann in 3-Raum-Wohnungen, die hohe Wohnqualität garantieren, einziehen. Sie sind mit einer Wohnfläche von 58 bis 62 m² verfügbar und werden zu einem sozialverant-

wortbaren Mietpreis von ca. 500 € (warm) angeboten. Kautionen fallen bei Mietvertragsabschluss nicht an. Allerdings ist der Erwerb von Genossenschaftsanteilen gemäß der Satzung der Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG zwingend erforderlich. Mehr Informationen zu sofort bezugsfertigen Wohnungen erhalten Interessierte auf der Webseite oder persönlich beim Vorstand des Unternehmens nach vorheriger Terminvereinbarung.

DOREEN VALLENTIN







#### **KONTAKT**

Wohnungsgenossenschaft Ueckermünde eG Kranichstraße 1 17373 Ueckermünde Tel.: 039771 531880 Fax: 039771 531889

wg-ueckermuende.de

22 WIR IN UER · MAI 2021

# Finden Sie Ihr **Traumoutfit**

Viele tolle Kleider, Jumpsuits und Anzüge warten auf ihren Besitzer. Egal, ob ein schlichtes Hochzeitskleid zur kleinen standesamtlichen Trauung, ein pompöses Kleid zum Abiball, ein Anzug, der sowohl zur Vintage-Hochzeit, zum Abschluss oder auch zur stilvollen Gartenparty passt, sowie das schicke Konfirmationsund Jugendweihekleid, das auch

zum Lieblingskleid in der Freizeit werden kann, bei GIARD Hochzeitsausstatter & Festmoden finden Sie ein reichhaltiges Sortiment. Lassen Sie sich auch auf hochzeitsausstatter-giard.de inspirieren. Rufen Sie uns an, vereinbaren Sie einen Termin und wir finden gemeinsam Ihr









GIARD

Hochzeitsausstatter & Festmoden























# DER NEUE CUPRA FORMENTOR E-HYBRID.

JETZT MIT 7.177,50 € E-MOBILITÄTSPRÄMIE¹.

EIN UNGEWÖHNLICHER WEG BEGINNT OFT MIT EINEM GROSSEN TRAUM. UND EINEM MUT, DER ALLES ÜBERWINDET. AUS BEIDEM ENTSTEHT VISIONÄRE KRAFT. IM NEUEN CUPRA FORMENTOR E-HYBRID ENTFALTET SIE SICH AUS DER VERBINDUNG EINES ELEKTRISCHEN MIT EINEM KLASSISCH. RENNSPORTLICH INSPIRIERTEN ANTRIEB. SYSTEM-LEISTUNG BIS ZU 245 PS.

CUPRA Formentor VZ 1.4 TSI e-HYBRID, 180 kW (245 PS): Kraftstoffverbrauch Benzin: kombiniert 1,9 l/100 km; Stromverbrauch: kombiniert 14,0 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 43 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: A+.

## **SEAT HOPPE EGGESIN**

AM GRENZBERG 3, 17367 EGGESIN TEL.039779 22441

¹Die e-Mobilitätsprämie von 7.177,50 € setzt sich zusammen aus dem Herstelleranteil von 2.677,50 € brutto und der staatlichen Förderung von 4.500 €. Staatliche Förderung: Vom Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, www.BAFA.de, gewährter Zuschuss, dessen Auszahlung erst nach positivem Bescheid des von dir gestellten Antrags erfolgt. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Die staatliche Förderung in dieser Höhe endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel, voraussichtlich am 31.12.2021. Herstelleranteil: Von der SEAT Deutschland GmbH, Max-Planck-Str. 3-5, 64331 Weiterstadt, gewährte Prämie beim Kauf eines neuen CUPRA e-HYBRID Modells. Verfügbar für Privatkunden und gewerbliche Endkunden. Die e-Mobilitätsprämie ist nicht kombinierbar mit anderen CUPRA Förderaktionen (mit Ausnahme der Basis-Konditionen Leasing und Finanzierung) und gültig bis auf Widerruf. Weitere Informationen erhältst du bei uns im Autohaus. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



# SPARGEL MIT SCHNITZEL

#### Zutaten für 4 Personen:

- → ca. 1½ 2 kg frischer Spargel
- → Salz und Pfeffer
- → Muskatnuss
- → ½TLZucker
- → 150 g Butter
- → etwas Mehl
- → Schnittlauch
- → ca. 80 g Semmelbrösel
- → 1 kg Kartoffeln
- → 4 6 Schnitzel
- → 1 Ei
- → Paniermehl

Jetzt ist wieder Spargelzeit. Das beliebte Gemüse ist nicht nur sehr gesund, sondern lässt sich auch in vielen köstlichen Varianten zubereiten. Ob in Salaten, Suppen und Pasta oder klassisch zu Schinken und Sauce Hollandaise – er ist ein Allrounder unter den Gemüsesorten.

Eine leckere und einfache Zubereitungsvariante, die viele noch aus ihrer Kindheit kennen dürften, ist Spargel mit ausgelassener brauner Butter und Semmelbröseln. Als "Beilage" ein zartes Schweineschnitzel sowie Salzkartoffeln und fertig ist ein schmackhaftes Essen für alle Spargelliebhaber.

#### Und so geht's:

Den Spargel sorgfältig schälen und in kochendes Salzwasser geben, dazu Zucker, abgeriebene Muskatnuss und 10 g Butter. Bei mittlerer Hitze garen und nach ca. 10 bis 12 Minuten eine Garprobe machen. Dann den Spargel entnehmen, abtropfen lassen und warm stellen. Die Soße für die Kartoffeln wird mit 70 g Butter und Mehl (Butterschwitze) zubereitet und mit Spargelwasser abgelöscht. Vorm Servieren noch Schnittlauch dazugeben. Für die braune Butter auch ca. 70 g Butter in einer Pfanne schmelzen und darin ca. 80 g Semmelbrösel bräunen lassen. Beim Servieren über den Spargel verteilen. Dazu schmecken Salzkartoffeln, die sie ganz normal nebenbei kochen, und panierte Schnitzel. Die Schnitzel mit Salz und Pfeffer würzen und erst in Ei, danach in Paniermehl, von beiden Seiten wälzen. Anschließend in heißem Fett goldbraun braten und fertig ist das saisonale Gericht. DANNY KRÜGER



ANZEIGE

In seinem Vorwort zur Broschüre "Naturnah gärtnern ...", die in diesem Jahr neu aufgelegt wurde, schreibt Dirk Sielmann, Präsident des Bundesverband Deutscher Gartenfreunde e.V. u.a.: "Selbstversorgung auf kleinem Raum – dafür stehen Kleingärten bereits seit ihrer Entstehung vor rund 200 Jahren. Heute sind den Kleingärtnern der regionale Anbau von Obst, Gemüse und anderen Gartenbauerzeugnissen in Bio-Qualität Motiv genug, um bundesweit rund 44.000 Hektar Fläche in über 900.000 Kleingärten zu beackern. In Kleingärten wird naturnah gegärtnert. Im Fokus stehen der nachhaltige Umgang mit den Ressourcen Boden, Wasser, Luft und das Wissen um die komplexen ökologischen Zusammenhänge der Natur."

Sowohl in den einzelnen Parzellen als auch in den Kleingartenanlagen mit ihren vielfältigen Gemeinschaftsflächen kommt der Grünanlagenpflege und da-



ständigen Vegetationsdecke bedeckt und geschützt, bedarf es in der Regel keiner Eingriffe in das Bodengefüge, um günstige Voraussetzungen für das Pflanzenwachstum zu schaffen.

Sind es freiliegende Böden

ten, Dreizink, Grubber oder Ha-

Das Ziel jeder Grünpflege ist ein fruchtbarer Boden. Auch der fruchtbarste Boden verliert durch Anbau und die Ernte von Pflanzen Nährstoffe. Diese müssen auf irgendeine Weise wieder in den Boden gelangen, damit er auf lange Sicht fruchtbar bleibt. Mineralische Dünger sind nicht die beste Wahl, die Böden können versauern. Besser ist es daher, den Boden mit organischem Dünger, wie Stallmist, Gründüngung oder Kompost zu versorgen. Bei diesen Düngern müssen die Nährstoffe erst durch Abbau gelöst werden, so dass sie ihre Wirkung langfristig entfalten. Das Bodenleben wird durch organische Substanz "gefüttert" und eine Überdüngung und Auswaschung von Nährstoffen wird vermieden. Organische Dünger können zu einem höheren Humusgehalt und damit zu einer höheren Bodenqualität beitragen.

Sollten in unseren Kleingartenanlagen einmal größere Flächen rekultiviert werden, lange leerstehende Parzellen einer neuen Nutzung zugeführt werden, dann ist oft professionelle Hilfe unerlässlich. Professionelle Hilfe kostet Geld. Aber es ist Geld. das gut angelegt ist. Der Regionalverband wird solche Vorhaben immer unterstützen – mit Rat. aber auch finanziell. Unsere Kleingartenanlagen sind blühende Oasen inmitten oder am Rande bebauter Flächen. Wir Kleingärtner leisten unseren Beitrag für saubere Luft und für den Erhalt von Flora und Fauna.

Im Auftrag des Regionalverbandes der Gartenfreunde Uecker-Randow e.V. DETLEV HERRENKIND Verbandsvorsitzender

bei der Pflege der Pflanzflächen eine besondere Bedeutung zu. Zur Pflege der Pflanzflächen gehören das Durchputzen, das Mulchen und das Lockern. Die Bodenbearbeitung bestimmt das Maß der Bodennutzung. Für die Erhaltung einer guten Bodenstruktur ist der Bearbeitungszeitpunkt sehr wichtig. Zu Beginn des Garteniahres stehen die Bodenbearbeitungsmaßnahmen zur Sicherung des Auflaufens der Saat und des Anwachsens von Pflanzen. Wird der Boden mit einer

oder Flächen, die zukünftig für den Anbau genutzt werden sollen, beginnen wir mit den drei Schritten zur Pflege: Beim **Durchputzen** werden abgeblühte und abgestorbene Pflanzenteile abgeschnitten sowie unerwünschter Aufwuchs abgetrennt. Laub, Pflanzenteile, Zweige, Unrat und Steine werden entfernt. Beim Mulchen wird die Gartenfläche durch lebende Pflanzen, abgestorbenes und verrottbares Material bedeckt. Die Bodenbedeckung wirkt als Verdunstungsschutz, erhält und fördert die Bodengare, beeinflusst die Bodentemperatur, aktiviert das Bodenleben, verhindert Bodenverkrustung und -verfestigung durch Starkniederschläge, vermindert Bodenabtrag durch Wind und Niederschlag und unterdrückt Bei- bzw. Wildkräuter. Durch das Lockern werden Verdichtungen, Verschlämmungen und Verkrustungen der Bodenflächen beseitigt. In einer Handvoll gesunder Gartenerde leben über eine Milliarde Bodenlebewesen. Viele sind spezialisiert auf eine bestimmte Bodenschicht. Daher ist es besonders wichtig, den Boden möglichst schonend zu bearbeiten und wenn unbedingt nötig allenfalls die oberen Bodenschichten zu bearbeiten. Viele Störungen beeinflussen das Bodenleben negativ. Zur Bodenbearbeitung sollten auf keinen Fall motorenbetriebene Geräte (Motorfräse, Motorhacke u.a.) genutzt werden. Besser geeignet sind Spa-





# Unser Rätselspaß

Dieses Mal warten drei große Preise auf Sie! Wenn Sie unser Magazin aufmerksam lesen, können Sie ganz sicher alle Fragen beantworten. Viel Spaß beim Rätseln!

Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums als Geschäftsführer der Ueckermünder Maler GmbH hat sich Jörg Hamilton entschlossen, **drei Gutscheine im Wert von je 200 €** zur Verfügung zu stellen und so den regionalen Einzelhandel zu unterstützen. Das Los entscheidet, wer einen **Gutschein von G+M Moden** aus Pasewalk, einen **Gutschein von Telekom-Partner** Inhaberin Ina Stegemann aus Torgelow und einen **Gutschein vom Fachgeschäft Uhren &** 

Schmuck Bordihn aus Ueckermünde erhält. Für diese tollen Gewinne lohnt es sich doch, sein Glück herauszufordern und die hoffentlich richtige Lösung einzusenden! Alle Teilnehmer leisten außerdem noch ihren Beitrag für einen guten Zweck. Nachdem Jörg Hamilton Ende des vergangenen Jahres die Jugendfeuerwehren der Stadt Pasewalk und des Amtes Uecker-Randow-Tal mit einer Spende unterstützte, hat er sich nun entschlossen, für jede eingesendete

Zuschrift mit dem Lösungswort für das Rätsel, egal ob per Post oder Mail, 1 € für drei Jugendfeuerwehren der Region zu spenden. Ab sofort können sich die Jugendfeuerwehren bei Jörg Hamilton per Mail an **joerg.ueckermuendermaler@t-online.de** bewerben. Das Los entscheidet, welche Jugendfeuerwehren sich dann über eine Spende freuen können. Je mehr also mitmachen, desto höher fällt die Spende für die Feuerwehrjugend aus.

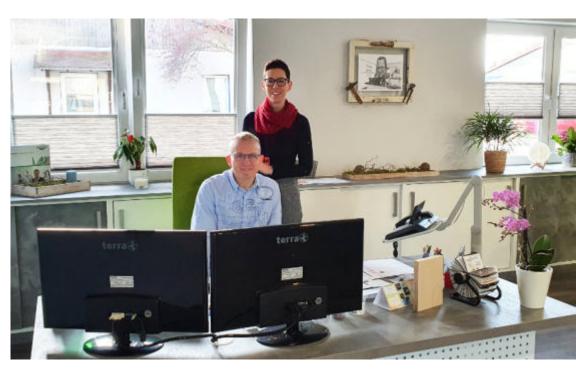
## Rätselfragen: **™** Ueckermünder Maler <sub>GmbH</sub> Wen überraschte Gerda Striecker in Pasewalk? Ihre ... **SPONSOR DES RÄTSELS** Die Ueckermünder Maler GmbH ist Wo finden am 23. Mai Schaufütterungen statt? seit Jahrzehnten kompetenter Partner für Institutionen. Gewerbe und private Kunden in der gesamten Region. Wo steht das Barnimskrüüz (Barnimskreuz)? Bei ... WIE KÖNNEN SIE MITMACHEN? Beantworten Sie alle Fragen und schicken uns das Lösungswort per Post oder Mail an gewinn@WIRINUER.de Welches Gemüse ist Hauptzutat unseres Rezeptes? zu. Das Los entscheidet. **UNSERE ANSCHRIFT** WIR IN UER GmbH Wie heißt ein neues Atelier in Löcknitz? Atelier ... Bahnhofstraße 43 17358 Torgelow **TEILNAHMESCHLUSS** Wo in der Eisengießerei Torgelow gibt es leckeres Essen? Teilnahmeschluss ist der 12.05.2021. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Von welchem Ort gibt Teresa Mirasch wieder einen (Ein) Blick in die Geschichte? *G&M MODEN* Was installiert die Firma Döbler seit 70 Jahren? **PARTNERSHOP TORGELOW** Welches Unternehmen ist auf unserem Titelbild? )RDIHN Wo wird der Alltag von Senioren lebenswert gestaltet? Im Vitanas ... LÖSUNGSWORT Was wird diesmal gesucht?

ABBILDUNG DEKORATIV | ANZEIGE

# Meister der Elemente kann auf 20 Jahre zurückblicken

Das Installieren von Heizungen und Sanitäranlagen hat in der Familie Döbler bereits eine lange Tradition. Im März 2019 konnte das Familienunternehmen sein 70-jähriges Firmenjubiläum feiern. Einst wurde das Unternehmen von Fritz Döbler gegründet und vom Sohn Horst weitergeführt. Nun kann Enkel Steffen bereits sein 20-jähriges Jubiläum feiern. Seit dem 9. April 2001 leitet er die Geschicke des Unternehmens. "Ich begann 1989 die zweijährige Lehre bei meinem Vater im Betrieb und war Lehrling wie alle anderen auch", beginnt Steffen Döbler zu erzählen. Doch während der politischen Wende in der ehemaligen DDR veränderte sich auch die Ausbildung, so dass aus zwei Jahren Lehrzeit auf einmal 3 1/2 Jahre wurden. Nach der erfolgreich abgeschlossenen Ausbildung und dem Erhalt des Gesellenbriefes folgte nun der Wehrdienst. Danach nahm er seine Arbeit als Monteur im Betrieb des Vaters auf. Drei harte Jahre folgten. Er begann mit dem Meisterstudium in Neubrandenburg. "Das hieß, zusätzlich zu der Arbeit in der Firma freitags ab 14.00 Uhr und jeden Samstag von 8.00 bis 16.00 Uhr die Schulbank drücken", erinnert sich Steffen Döbler zurück. Den Meisterbrief erhielt er dann 1998. Bereits während der gesamten Zeit des Meisterstudiums stand fest, dass er die Familienfirma übernehmen wird und Vater Horst sozusagen ins zweite Glied zurücktritt. Am 9. April war es dann so weit. Das Unternehmen startete mit ihm als Chef in eine neue Ära mit einem Gesellen, einem Auszubildenden und Vater Horst.

Das Leben der Familie Döbler war irgendwie immer mit dem Unternehmen verbunden, denn diese wohnte auch auf dem Firmengelände in der Pasewalker Gartenstraße 12. Waren und Materialien wurden hier angeliefert,



auch nachts und in den frühen Morgenstunden. "Die Gartenstraße an sich war damals eine Mischung aus Wohn- und Geschäftshäusern. Der Lärm, der während der Anlieferungen entstand, konnte durchaus störend sein, worüber aber die Anwohner größtenteils hinweggesehen haben", blickt Meister Steffen Döbler zurück.

Das Unternehmen wuchs. Bereits 2014 beschäftigte er 12 Mitarbeiter, sodass die Kapazität in der Gartenstraße an ihre Grenzen stieß. Wie der Zufall manchmal so will, ergab sich die Möglichkeit, das Gelände der TFA in der Klosterstraße 59 zu erwerben. Im Juni 2014 war es dann so weit. Der Umzug des Unternehmens konnte vollzogen werden. Fortan verbesserten sich die Arbeitsbedingungen für die Mitarbeiter Stück für Stück. Ein großes übersichtliches Lager entstand. Des Weiteren freute sich die Belegschaft über einen großen Aufenthaltsraum und Sanitäranlagen.

Zusätzlich zur Installation von Heizungen, Sanitäranlagen und

der Bauklempnerei entstand mit der kompletten Abwicklung von Wasserschäden im Auftrag von Versicherungsgesellschaften 2012 ein zusätzliches Standbein. "Dieser Service wird sehr gern genutzt. Er gibt uns die Möglichkeit, mit vielen Gewerken zusammenzuarbeiten, so dass auch alle Versicherungsnehmer zur vollsten Zufriedenheit bedient werden können", erläutert Steffen Döbler.

Die unterschiedlichen Bereiche sehen sich als Team, welches er mit sehr viel Empathie, Verantwortungsbewusstsein, Organisationstalent und Kommunikationsfähigkeit führt. Mittlerweile bietet er 19 Mitarbeitern, einschließlich vier Auszubildenden, eine Perspektive.

Zeitnah soll eine neue Badausstellung die Räumlichkeiten erstrahlen lassen. Die Kunden können sich dann neben der qualitativ hochwertigen Beratung auch von Material und farblichen Mustern direkt vor Ort einen Überblick verschaffen. Dank einer Weiterbildung zur Diplom Badgestalterin kann die Mitarbeiterin Frau Boy von Hand aus oder am PC bis ins kleinste Detail alle individuellen Wünsche berücksichtigen und dementsprechend planen.

Perspektivisch hat bereits der 14-jährige Sohn Felix bekundet, die Firma nach einem Dualen Studium weiterführen zu wollen. Der Fortsetzung der Familientradition steht also nichts mehr im Wege.

Das eigene 20-jährige Firmenjubiläum möchte Steffen Döbler nutzen, um sich bei seiner Familie, den treuen Kunden und Geschäftspartnern, dem gesamten Team und Freunden zu bedanken.

DOREEN VALLENTIN





#### **KONTAKT**

Heizung-Sanitär-Bauklempnerei Steffen Döbler GmbH Klosterstraße 59 | 17309 Pasewalk Tel.:0 39 73 / 21 39 - 92 Fax: 0 39 73 / 21 39 - 91 kontakt@doebler-pasewalk-mde.de www.doebler-pasewalk-mde.de

<u>WÄRME | WASSER | LUFT | UMWELT</u>

28



# **GLÜCKSTALER**

Finden Sie unseren Glückstaler im Magazin und gewinnen Sie.



Wir haben einen WIR IN UER Glückstaler irgendwo in dieser Ausgabe ganz klein versteckt. Er kann auf einem Bild, zwischen einem Text, auf einer Anzeige oder irgendwo anders sein. Ein Hinweis von uns: Auf dieser Seite ist er nicht zu finden, das wäre viel zu einfach.

#### **WAS KÖNNEN SIE GEWINNEN?**

Einen Pasewalker City-Gutschein im Wert von 20 €. Gesponsert wird der Preis von der WIR IN UER GmbH.

## **WIE KÖNNEN SIE TEILNEHMEN?**

Suchen Sie den gut versteckten Glückstaler in dieser Ausgabe und schreiben Sie uns die Seitenzahl mit genauer Position per Post (Bahnhofstraße 43, 17358 Torgelow) oder Mail (gewinn@WIRINUER.de). Wir verlosen dann per Zufall den oder die Gewinner/in. Die Auflösung gibt es in der nächsten Ausgabe.

#### **TEILNAHMESCHLUSS**

Teilnahmeschluss ist der 12.05.2021.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.









Heizung mieten statt kaufen – mit Wärme<sup>+</sup> von EWE.

- + Anschaffung und Installation durch EWE
- + Verlässliche Wärmelieferung
- + Inklusive Wartung und Schornsteinfeger
- + Reparaturen und Ersatz bei Ausfall
- + 24-Stunden-Hotline

Ihr Fachbetrieb vor Ort berät Sie gern:



Friedrichshagen 5 17379 Wilhelmsburg Tel. 039778 20669 www.bernd-kuehn.de info@bernd-kuehn.de

www.ewe-waerme.de

Partner



(GPT) in Abhängigkeit von der Investitionssumme berechnet. Hinzu kommt der Energiekosten-Grundpreis (GP2) für die Wärmelieferung, der sich aus den Kosten für jährliche Netzentgelte Gas, Messstellenbetrieb, Messdienstleistung, Netzabrechnung, Energieabrechnung sowie Service- und Vertriebsaufwendungen zusammensetzt und der Arbeitspreis (AP) für die Energieeinsatzmenge/Erdgasmenge. Der Vertrag hat eine Laufzeit von zehn Jahren und verlängert sich um jeweils fünf Jahre, wenn er vorher nicht mit einer Frist von neun Monaten in Textform gekündigt wird. Details/Bedingungen entnehmen Sie bitte den AGB, die Sie unter www.ewe-waerme.de finden.

NAFIGEN

# AOK Nordost mit Angeboten zum Geld sparen Bonus-app: Besonders attraktiv für familien mit kindern

Geld zurück von der Krankenkasse - wo gibt es denn so was? Die Zauberworte heißen AOK-Gesundheitskonto, Kinder-Bonus und Bonus-App. Die Konzepte sind schnell erklärt: "Bei uns gibt es für jeden Versicherten ein lukratives Gesundheitskonto und das funktioniert ähnlich wie ein virtueller Gutschein. Für zusätzliche frei wählbare Leistungen können pro Kalenderjahr insgesamt bis zu 500 Euro ausgegeben werden", sagt Katrin Köppen, Niederlassungsleiterin der AOK Nordost in Pasewalk. Wir wollten mehr wissen:

#### Welche wählbaren Gesundheitsleistungen bietet dieses Konto?

Sehr viele verschiedene. Für eine professionelle Zahnreinigung beispielsweise bekommen Kunden in jedem Jahr 50 Euro erstattet. Bis zu 180 Euro gibt es für osteopathische Behandlungen und bis zu 50 Euro für Naturarz-

neimittel. Zu den Bausteinen gehören auch Impfungen und sportmedizinische Untersuchungen, die keine Kassenleistungen sind. Besonders viele Angebote macht das Gesundheitskonto jungen Familien: Vorsorgeleistungen für Schwangere, wie zusätzliche Untersuchungen oder Mineralien werden beispielsweise mit bis zu 100 Euro bezuschusst. Maximal 270 Euro stehen für die Hebammenrufbereitschaft zur Verfügung. Auch für die Partnerbegleitung beim Geburtsvorbereitungskurs oder für das Babyschwimmen gibt es Zuschüsse von jeweils 85 Euro.

#### Dann gibt es noch die AOK Bonus-App – für wen wurde dieses Angebot entwickelt?

Für alle, die sportlich aktiv sind und es mit der gesundheitlichen Vorsorge ernst nehmen. Unsere Versicherten können hier Bonus-

punkte sammeln und in bares Geld umwandeln. Bis zu 390 Euro im Jahr sind möglich. Die kostenfreie AOK Bonus-App unterstützt nicht nur einen gesunden Lebensstil, sondern auch regelmäßige Vorsorge und soziales Engagement wie beispielsweise Blutspende. Hier werden die verschiedensten Maßnahmen gefördert: Wer etwa regelmäßig seine Haut untersuchen lässt, Darmkrebsvorsorgetermine wahrnimmt und seine Zähne kontrollieren lässt, füllt sein Punktekonto. Punkte gibt es aber auch für eine aktive Mitgliedschaft im Fitness-Studio oder im Sportverein. Wer die Bonus-App mit anderen Apps und Wearables wie einem Fitnessarmband verknüpft, viel spazieren geht. joggt und wandert, sammelt ab 10 000 Schritte pro Tag Bonuspunkte, die dann entsprechend prämiert werden.

# Funktioniert die AOK Bonus-App auch bei Kindern?

Für alle Familien mit Kindern bis 15 Jahren ist der AOK-Kinderbonus sogar besonders interessant. Je nach Alter der Kids werden beispielsweise Vorsorgeuntersuchungen, empfohlene Impfungen oder sportliche Aktivitäten mit Punkten belohnt, die in geldwerte Vorteile umgewandelt werden können. Insgesamt sind bis zum 15. Lebensjahr bis zu 1.250 Euro Bonus möglich. Mehr Informationen unter: www.aok.de/nordost



#### **KONTAKT**

 ${\bf AOK\,Nordost\,-\,Die\,Gesundheits} kasse$ 

Niederlassung Pasewalk Annette Brüske

Tel.: 0800 265080-47818

Mobil: 01520 1572 166

Annette.Brueske@nordost.aok.de www.aok.de/nordost



Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie sofort 10% auf Ihren gesamten Einkauf.

Gültig vom 17.05. bis 31.05.2021

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Botenlieferungen, Rezepturanfertigungen und schon rabattierte Artikel. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.



Neue Apotheke am Markt

www.apotheke-pasewalk.de



Ueckermünder Gärtnerei sucht ab sofort einen

## Verkäufer (m/w/d)

zur sofortigen Einstellung.

Nähere Informationen und Terminvereinbarungen unter Telefon **0171/4140333** 









NZFICEN

Wieder nicht alles richtig verstanden?

Zeit für einen

KOSTENLOSEN HÖRTEST bei uns! Oma isst die Reste!





Jetzt einfach telefonisch einen Termin vereinbaren!



# HÖRAKUSTIK KÖHN

hören.erleben

Inhaberin Peggy Köhn Ueckerstr. 21 | 17309 Pasewalk **Telefon 0 39 73 - 22 99 464** www.hoerakustik-koehn.de

# AUTOHAUS RIM

in Torgelow & Ueckermünde ✓ Kompetent ✓ Fair ✓ Familiär

# www.grimm-auto.de



EZ: 09/14, 57.600 km, Benzin, Crystal Black Pearl, 66 kW (90 PS), 1198 cm³, 6x Airbags, Bordcomputer, MP3 Radio, Elektr. Fensterheber, Außenspiegel elektr. + beheizb., Getönte Scheiben, Klimaautomatik, u.v.m. | Kraftstoff

innerorts / außerorts) 5.3/6.6/4.6 l/100km, CO2-Emissionen

# Suzuki Swift

EZ: 03/13, 46.850 km, Benzin, Kashmir Blue Pearl, 69 kW (94 PS), 1242 cm³, 7x Airbags, Sitzheizung Vorn, Getönte Scheiben, Elektr. Fensterheber hinten, Radio mit CD + MP3, Klimaautomatik, Tempomat, u.v.m. | Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 4.9/5.8/4.4 I/100km, CO2-Emissionen



Gebrauchtfahrzeug

7.987 €

Gebrauchtfahrzeug

Effizienzklasse D

Gebrauchtfahrzeug

#### Suzuki Baleno

EZ: 12/18, 15.200 km, Benzin, Arctic White Pearl, 66 kW (90 PS), 1242 cm³, 6x Airbags, Bordcomputer, Bluetooth, Außenspiegel elektr. + beheizb., Elektr. Fensterheber, Klimaanlage, MP3 Radio, u.v.m. J. Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts\_außerorts) 4.7/5.4/4.0 l/100km, CO2-Emissionen komb. 107 g/km

11.975 €



Effizienzklasse D

7.875 €

EZ: 09/16, 27.500 km, Benzin, Golden Brown Met., 104 kW (141 PS), 1798 cm³, 6x Airbags, Bluetooth, Bordcomputer, Freisprecheinrichtung, MP3 Radio, Getönte Scheiben, Tempomat, Außenspiegel elektr., beheizb + anklappb., u.v.m. Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 6.4/7.8/5.5 l/ 100km, CO2-Emissionen komb. 149 g/km

14.975 €



Gebrauchtfahrzeug Effizienzklasse D

#### **Suzuki Swift**

komb. 120 g/km

EZ: 12/20, 100 km, Benzin, Speedy Blue Metallic, 66 kW (90 PS), 1242 cm³, 6x Airbags, Bordcomputer, Bluetooth, Sitzheizung Vorn, Freisprecheinrichtung, Rückfahrkamera, Navigationssystem, Außenspiegel elektr. + beheizb., Klimaanlage, u.v.m. | Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 4.1/4.6/3.9 I/100km, CO2-Emissionen komb.

113 g/km

13 990 € / MwSt au

13.990 € / MwSt. ausw.

#### **Honda Civic**

Effizienzklasse A /orführfahrzeug

### **Honda Jazz**

EZ: 12/19, 5.700 km, Benzin, Platinum White Pearl, 75 kW (102 PS), 1318 cm³, 6x Airbags, Bluetooth, Bordcomputer, Elektr. Fensterheber, Getönte Scheiben, Fernlichtassistent, Außenspiegel elektr., Klimaanlage, MP3 Radio, u.v.m. Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 5.1/6.3/4.5 l/ 100km, CO2-Emissionen komb. 131 g/km

15.475 € / MwSt. ausw.



EZ: 05/19, 19.980 km, Benzin, Geländewagen/SUV, Weiß,

Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 5.3/6.2/4.8 I/

Gebrauchtfahrzeug Effizienzklasse D

### Suzuki SX4 S-Cross

EZ: 03/21, 10 km, Benzin, Cool White Pearl, 95 kW (129 PS), 1373 cm³, 7x Airbags, Bordcomputer, Navigationssystem, Rückfahrkamera, Getönte Scheiben, Außenspiegel elektr. + beheizb., Klimautomatik, Tempomat, u.v.m. | Kraftstoffverbr.

21.877 €

Effizienzklasse Neufahrzeug



/orführfahrzeug Effizienzklasse EURO 6d

# 82 kW (111 PS), 998 cm³, 7x Airbags, Dachreling silberfb., Berganfahrhilfe, Radio: Audio-System (DAB), Klimaautomatik, Tempomat mit Geschwindigkeitsbegrenzer, u.v.m.

(komb. / innerorts / außerorts) 4.6/5.2/4.2 l/100km, CO2-Emissionen komb. 104 g/km

### Suzuki Vitara

EZ: 11/20, 750 km, Benzin, Geländewagen/SUV, Bright Red / Cosmic, 95 kW (129 PS), 1373 cm³, 7x Airbags, Bordcomputer, Bluetooth, Tempomat, Navigationssystem, LED-Tagfahrlicht, Außenspiegel elektr, beheizb + anklappb..., Klimaautomatik, DAB Radio, u.v.m... | Kraftstoffyerbr. (komb. / innerorts / außerorts) 4.6/5.2/4.2 I/100km, CO2-Emissionen komb. 129 g/km

21.863 € / MwSt. ausw.



100km, CO2-Emissionen komb. 139 g/km

Gebrauchtfahrzeug Effizienzklasse EURO 6

16.875 €

5 km, Benzin, Automatik, Geländewagen/SUV. Caravan Ivory M, 61 kW (83 PS), 1197 cm³, 8x Airbags, Elektr. Fensterheber, Sitzheizung Vorn, Getönte Scheiben, Freisprecheinrichtung, Rückfahrkamera, Außenspiegel elektr. + beheizb., Klimaanlage, Radio, u.v.m. | Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts



Gebrauchtfahrzeug Effizienzklasse D

### **Honda CR-V**

EZ: 11/17, 33.400 km, Diesel, Geländewagen/SUV, White CC. 1717, 35.400 KIII, Diesel, Gelandewagen/SUV, White Orchid Pearl, 118 kW (160 PS), 1597 cm³, Allrad, 7x Airbags, Bordcomputer, Bluetooth, Tempomat, Navigationssystem, LED-Tagfahrlicht, Außenspiegel elektr., beheizb + anklappb.., Lederpolster, Radio, u.v.m. | Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 5.1/5.5/4.7 l/100km, CO2-Emissionen komb. 23.897 €

#### Suzuki Ignis

/ außerorts) 4.3/4.6/4.1 I/100km, CO2-Emissionen komb 97 g/km

16.990 € / MwSt. ausw.

## **Honda Jazz**

EZ: 01/15, 75.900 km, Benzin, Polished Metall, 73 kW (99 PS), 1339 cm³, 6x Airbags, Bordcomputer, MP3 Radio, Elektr. Fensterheber, Außenspiegel elektr., beheizb. + anklappb., Multifunktionslenkrad, Klimaautomatik, Tempomat, u.v.m. Kraftstoffverbr. (komb. / innerorts / außerorts) 5.5/6.6/4.8 l/ 100km, CO2-Emissionen komb. 126 g/km

8.975 €

Autohaus Grimm GmbH Fichtenstraße 39 17358 Torgelow

**TORGELOW** 03976 / 433088 **UECKERMÜNDE** 039771 / 22397





